



# Cambridge IGCSE™

---

**FIRST LANGUAGE THAI**

**0518/01**

Paper 1 Reading and Directed Writing

**May/June 2021**

MARK SCHEME

Maximum Mark: 50

---

**Published**

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the May/June 2021 series for most Cambridge IGCSE™, Cambridge International A and AS Level components and some Cambridge O Level components.

---

This document consists of **8** printed pages.

**Generic Marking Principles**

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:**

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:**

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:**

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:**

Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:**

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:**

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

Annotations available on Scoris

<b>Annotation</b>	<b>Meaning</b>
tick	correct
cross	incorrect
^	omission
BOD	benefit of the doubt
NBOD	not benefit of the doubt
HA	harmless addition
IR	irrelevant
INVL	invalidates
/	to show the end of a word count
highlight	
REP	repetition

Question	Answer	Marks	Guidance
<b>Section 1</b> <b>AO1 Reading</b> R1: identify and interpret explicit and implicit information and attitudes [16 marks] R2: demonstrate understanding of how writers use language and structure to achieve effects and influence readers [9 marks]			
Mark all the sub-questions for content. Enter a mark for each sub-question. You do not need to put a tick next to each point awarded if the answer clearly answers the question. If you have to weigh up whether an answer or part of an answer is worthy of the mark, use the relevant annotation from the list on page 2 to explain your decision (Benefit of the Doubt, Invalidation, etc.).			
1(a)	- เศร้าเสียใจ / ท้อแท้ / สิ้นหวัง (1)	1	
1(b)	- เขารู้สึกงุนงง / แปลกใจ / สงสัย / ไม่อยากเชื่อ / ตกใจ (1)	1	
1(c)	- คิดถึงห้องนอนสวย ๆ / เสื้อผ้าสวย ๆ (1) - คิดถึงความสุขสบายในชีวิตที่ผ่านมา (1)	1	
1(d)	- ลูกสาวของเขามีความสุขที่ได้มีเวลาอยู่กับพ่อ (1)	1	
1(e)	- เขาอยากให้ลูกสาวของเขาได้เรียนสูง ๆ / มีการศึกษาดี (1)	1	
1(f)	<b>Any two from:</b> - เพราะลูกสาวของเขากล่าวว่าคุณลุงสามารถทำให้ผู้อื่นมีความสุข / ทำให้เขามีความสุข (1) - คุณลุงทำให้ลูกสาววัยห้าขวบของเขาสนใจ (1) - ลูกสาวแนะนำให้เขาไป (1)	2	
1(g)	- เขาคิดว่าคนที่ทำงานเก่ง (1) - น่าจะอยู่ในบ้านหลังใหญ่โต / บ้านที่ดีกว่านี้ (1)	2	
1(h)	- เขารู้สึกแปลกใจ / ประทับใจ / รู้สึกทึ่ง / ตกตลิ่ง (1)	1	
1(i)	- มีเกียรติบัตรจำนวนมากมาย (1) - ประสบความสำเร็จในอาชีพของเขา / ทำงานเก่ง (1) - เขาไม่ยอมแพ้ / ไม่ท้อถอย / สู้อชีวิต / มีจิตใจที่เข้มแข็ง / ไม่ย่อท้อ / ไม่หมดกำลังใจ (1) - ความเชื่อมั่นในความสามารถ / ศักยภาพของตนแม้จะพิการ (1)	4	
1(j)	- ลูกสาวของเดชาพาเธอไปที่บ้าน เขาเป็นเพื่อนกัน (1)	1	
1(k)	- เขาเป็นพ่อที่ดี เลี้ยงลูกได้ดี (1)	1	

Question	Answer	Marks	Guidance
1(l)(i)	- ลูกที่รักใคร่เอ็นดูมาก / มีความสำคัญ ( 1 )	1	
1(l)(ii)	- เขาทำงานทั้งวันทั้งคืน / ทำงานหนัก (1)	1	
1(l)(iii)	- เขาหมดหนทางในการทำธุรกิจ / ไร้ทางออก (1)	1	
1(l)(iv)	- เป็นเด็กที่มีสัมมาคารวะ / มีมารยาทดี / รู้จักให้ผู้อื่นใหญ่ (1)	1	
1(l)(v)	- เขาไม่มีสมบัติ หรือทรัพย์สินใด ๆ เหลือติดตัว (1)	1	
1(m)(i)	- เพื่อแสดงให้เห็นว่าชีวิตเขาเปลี่ยนแปลงไปจากเดิมเป็นอย่างมาก (1) - เพราะเขาเคยมีชีวิตที่สะดวกสบาย มีรถ มีบ้าน และมีธุรกิจ แต่ตอนนี้เขาไม่มีอะไรเหลือเลย (1)	2	
1(m)(ii)	- เพื่อแสดงให้เห็นว่าการได้ยินได้ฟังเรื่องราวจากคนอื่นก็ไม่เท่ากับเห็นด้วยตาตนเอง (1) - เพราะเขาอยากพิสูจน์ว่าสิ่งที่ลูกสาวของเขาพูดเกี่ยวกับลุงข้างโรงเรียนเป็นเรื่องจริงหรือไม่ (1)	2	

**Section 2**

Candidates will be assessed on their ability to:

**AO1: Reading**

R3: analyse, evaluate and develop facts, ideas and opinions

R4: select and synthesise information for specific purposes.

[15 marks]

**AO2: Writing**

W1: communicate clearly, effectively and imaginatively

W2: sequence facts, ideas and opinions

W3: use a range of appropriate vocabulary

W4: use tone, style and register appropriate to audience and context

W5: make accurate use of spelling, punctuation and grammar.

[10 marks]

Candidates should draw their content from Passages 2 and 3. The list below is indicative and is not exhaustive. Other relevant points from the passages may be included.

The mark for Reading is awarded based on Table A, on page 8.

The mark for Writing is awarded based on Table B, on page 9.

**Indicative content**

Evaluation of the arguments requires candidates to draw inferences and make judgements. Evidence should be derived from the ideas and examples in both passages, developing claims and assessing their implications with clear and persuasive arguments.

(\* is to be shown after those which appear in more than one list)

Question	Answer	Marks	Guidance
2	<p>Possible content points are listed below. The list is not exhaustive and other relevance points may be accepted.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● จุดประสงค์ของโครงการมัคคุเทศก์น้อยเพื่อชุมชน               <ul style="list-style-type: none"> <li>- ช่วยปลูกฝังให้เด็ก ๆ มีจิตสำนึกรักบ้านเกิด / ห่วงแทนทรัพยากรในท้องถิ่นของตัวเอง</li> <li>- พัฒนาศักยภาพของท้องถิ่น (ชุมชน) และเยาวชน</li> <li>- การสร้างงาน สร้างอาชีพ และสร้างรายได้ให้ชุมชน (เยาวชน) / มีรายได้ในช่วงปิดเทอม ส่งเสริมให้เด็กและนักเรียน:</li> <li>- พัฒนาอาชีพด้านอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว / เห็นความสำคัญของการท่องเที่ยว</li> <li>- ทำหน้าที่เป็นมัคคุเทศก์ให้กับแขกผู้มาเยือน / เรียนรู้ลักษณะการพูด การแสดงออกต่อหน้าสาธารณชน</li> <li>- มีความรู้เกี่ยวกับเรื่องราวประวัติศาสตร์ของชุมชน / พื้นที่ภูมิศาสตร์ที่ตนอาศัยอยู่ จุดเด่นและเรื่องราวดี ๆ ของชุมชน</li> <li>- ใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์</li> </ul> </li> </ul>	15	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● หน้าที่ของเยาวชนในการเข้าร่วมโครงการนี้               <ul style="list-style-type: none"> <li>- หาความรู้</li> <li>- เข้าอบรม / ผ่านการสอบ / ได้รับใบอนุญาต</li> <li>- ถ่ายทอดความรู้ / อธิบายข้อมูลให้ผู้มาเยือน</li> <li>- แนะนำสถานที่สำคัญต่าง ๆ ให้กับผู้มาเยือน</li> <li>- ส่งเสริมการอนุรักษ์เรื่องเด่นในชุมชน / อนุรักษ์สิ่งดีงามของชุมชน</li> <li>- ทำหน้าที่เป็นมัคคุเทศก์</li> </ul> </li> </ul>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ทักษะที่เยาวชนจะได้รับจากโครงการนี้               <ul style="list-style-type: none"> <li>- ทักษะการพูด</li> <li>- ทักษะการแสดงออกต่อหน้าสาธารณชน</li> <li>- ทำทางที่สุภาพ / การมีกิริยามารยาทดีในการเป็นมัคคุเทศก์</li> <li>- การพัฒนาบุคลิกภาพ</li> <li>- ความมั่นใจ</li> <li>- ความรับผิดชอบ</li> <li>- การทำงานร่วมกับผู้อื่น</li> </ul> </li> </ul>		

Question	Answer	Marks	Guidance
Now award a mark for Reading out of 5, using Table A			
<b>TABLE A</b>			
<b>Band 5</b>	<b>13–15</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The candidate develops, evaluates or analyses the chosen content in a way that clearly fulfills all elements of the task.</li> <li>• The candidate selects a wide range of facts, ideas and opinions from both passages.</li> </ul>	
<b>Band 4</b>	<b>10–12</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• There is some development, analysis and evaluation and a clear focus on all elements of the task.</li> <li>• The candidate selects relevant facts, ideas and opinions from both passages.</li> </ul>	
<b>Band 3</b>	<b>7–9</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Development, analysis and evaluation is limited. Parts of the response may not be focused on the task. Most of the task has been attempted though there may be some minor omissions.</li> <li>• The candidate identifies enough relevant facts, ideas and opinions from both passages to fulfil the task.</li> </ul>	
<b>Band 2</b>	<b>4–6</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The response shows very limited development of ideas. Significant aspects of the task may not have been approached.</li> <li>• The candidate identifies some relevant points from one or both passages but they are not always relevant.</li> </ul>	
<b>Band 1</b>	<b>1–3</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The response lacks development of ideas and shows very limited evidence of focus on the task. No awareness of analysis or evaluation.</li> <li>• The candidate identifies very few relevant points from either passage.</li> </ul>	
<b>Band 0</b>	<b>0</b>	A mark of zero should be awarded for no creditable content.	

Question	Answer	Marks	Guidance
Then, award a mark for Writing out of 10, Using Table B			
<b>TABLE B</b>			
<b>Band 5</b>	<b>9–10</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The response is highly effective and convincing</li> <li>• Well organised and carefully structured for the benefit of the reader</li> <li>• Vocabulary consistently well chosen and precise</li> <li>• Consistently appropriate tone/style for audience and purpose</li> <li>• Spelling, punctuation and grammar almost always accurate</li> </ul>	
<b>Band 4</b>	<b>7–8</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The response is effective</li> <li>• Secure overall structure with some helpful organisation of ideas and information</li> <li>• Vocabulary is mostly well chosen, with some precision</li> <li>• Mostly appropriate tone/style for audience and purpose</li> <li>• Spelling, punctuation and grammar generally accurate</li> </ul>	
<b>Band 3</b>	<b>5–6</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The response can be understood, although it is not always convincing</li> <li>• Ideas are generally well sequenced</li> <li>• Vocabulary may be plain but is adequate</li> <li>• Some awareness of an appropriate tone/style for audience and purpose</li> <li>• Frequent errors of spelling, punctuation and grammar, which are minor and do not prevent communication</li> </ul>	
<b>Band 2</b>	<b>3–4</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The response is sometimes unclear and/or generally unconvincing</li> <li>• Sequence of ideas is sometimes confusing</li> <li>• Vocabulary simple, not always appropriate</li> <li>• Little awareness of appropriate tone/style</li> <li>• Frequent errors of spelling, punctuation and grammar hinder communication</li> </ul>	
<b>Band 1</b>	<b>1–2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The response is difficult to understand and lacks coherence</li> <li>• Little or no evidence of attempt to sequence ideas</li> <li>• Vocabulary limited and/or inappropriate</li> <li>• No awareness of appropriate tone/style</li> <li>• Persistent errors of spelling, punctuation and grammar prevent communication</li> </ul>	
<b>Band 0</b>	<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A mark of zero should be awarded for no creditable content.</li> </ul>	